



**PROCÈS-VERBAL** de la séance ordinaire du conseil d'administration de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes tenue à l'Hôtel de ville de Deux-Montagnes, situé au 803 chemin d'Oka, Deux-Montagnes, Québec, J7R 1L8, le **15 novembre 2022** à compter de **16h00**.

À laquelle sont présents :

Monsieur François Robillard, maire de la ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac  
Monsieur Denis Martin, maire de la ville de Deux-Montagnes  
Monsieur Benoit Proulx, maire de la municipalité de Saint-Joseph-du-Lac

Formant le quorum du conseil sous la présidence de monsieur Denis Martin

Était absente :

Madame Sonia Fontaine, mairesse de la municipalité de Pointe-Calumet

Sont présents :

Monsieur Yvon Lemelin, directeur administratif et secrétaire-trésorier  
Monsieur Patrick Denis, directeur de police

**ORDRE DU JOUR**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1.1 Adoption de l'ordre du jour du 15 novembre 2022

**2. PROCÈS-VERBAUX**

2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 18 octobre 2022

**3. AUTORISATION DES COMPTES À PAYER**

3.1 Autorisation des comptes à payer au 15 novembre 2022 et approbation des paiements effectués en vertu du règlement 2015-04-M01

**4. RÉSOLUTIONS**

4.1 Nomination de la présidence du conseil d'administration de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes pour 2023

4.2 Nomination de la vice-présidence du conseil d'administration de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes pour 2023

4.3 Autorisation de signature – compte bancaire et marge de crédit auprès de la Caisse Desjardins de Saint-Eustache-Deux-Montagnes

4.4 Adoption du lieu et du calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2023

4.5 Adoption du budget pour l'exercice financier 2023

4.6 Protocole d'entente relatif aux interventions conjointes en vertu de la LPPEM – autorisation de signature

4.7 Entente de règlement du grief portant sur les absences en période de Covid 19 – autorisation de signature



5. **AVIS DE MOTION**

n/a

6. **DÉPOT DE DOCUMENTS**

6.1 Statistiques sur les Accidents, sur les Activités criminelles  
et sur les Constats d'infraction

7. **RÈGLEMENTS**

n/a

8. **PÉRIODE DE QUESTIONS**

9. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Levée de la séance du 15 novembre 2022



2022-11-078

1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Le quorum est constaté.

Il est **PROPOSÉ** par : Benoit Proulx

et **APPUYÉ** par : François Robillard

**QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2. **PROCÈS-VERBAUX**

2.1 **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

Chaque membre du conseil d'administration ayant reçu le procès-verbal de la séance ordinaire du 18 octobre 2022 plus tard la veille de la présente séance, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture.

Il est **PROPOSÉ** par : François Robillard

et **APPUYÉ** par : Benoit Proulx

**D'APPROUVER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 18 octobre 2022, tel que déposé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2022-11-079

3. **AUTORISATION DES COMPTES À PAYER**

**ATTENDU QUE** les comptes à payer au 15 novembre 2022 totalisent un montant de 251 639,67 \$;

**ATTENDU QUE** les paiements électroniques effectués sans résolution en vertu du règlement 2015-04-M01 totalisent un montant de 231 520,41 \$ pour la période du 19 octobre au 15 novembre 2022;

**ATTENDU QUE** les remboursements des comptes de dépenses aux policiers effectués en vertu du règlement 2015-04-M01 totalisent un montant de 2 412,30 \$ pour la période du 19 octobre au 15 novembre 2022;

**ATTENDU QUE** chacun des membres du conseil d'administration a reçu une copie de la liste des comptes à payer, des paiements électroniques et des remboursements des comptes de dépenses aux policiers;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Benoit Proulx

et **APPUYÉ** par : François Robillard

**D'AUTORISER** le paiement des comptes à payer présentés sur la liste établie au 15 novembre 2022 au montant de 251 639,67 \$;

**D'APPROUVER** les paiements électroniques effectués sans résolution en vertu du règlement 2015-04-M01 pour la période du 19 octobre au 15 novembre 2022 au montant de 231 520,41 \$;

**D'APPROUVER** les remboursements des comptes de dépenses aux policiers en vertu du règlement 2015-04-M01 pour la période du 19 octobre au 15 novembre 2022 au montant de 2 412,30 \$.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2022-11-080



### **Certificat de disponibilité de crédit**

*Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.*

  
Yvon Lemelin, secrétaire-trésorier

## **4. RÉSOLUTIONS**

### **4.1 NOMINATION DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE DE POLICE DU LAC DES DEUX-MONTAGNES POUR 2023**

**CONSIDÉRANT QUE** le décret ministériel daté du 13 juin 2015 a créé la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes et prévu que les villes/municipalités de Deux-Montagnes, Sainte-Marthe-sur-le-Lac, Pointe-Calumet et Saint-Joseph-du-Lac en devenaient membres;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil d'administration de la Régie est formé d'un délégué par municipalité nommé en vertu d'une résolution dûment adoptée par son conseil d'administration, soit monsieur Denis Martin, maire de Deux-Montagnes, monsieur François Robillard, maire de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, madame Sonia Fontaine, mairesse de Pointe-Calumet, et monsieur Benoit Proulx, maire de Saint-Joseph-du-Lac;

**CONSIDÉRANT QU'**il est requis en vertu de l'article 468.17 de la Loi sur les cités et villes de procéder à la nomination de la présidente de la Régie;

**CONSIDÉRANT QUE** la présidence actuelle vient à échéance le 31 décembre 2022;

#### **EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : François Robillard

et **APPUYÉ** par : Denis Martin

**DE NOMMER** monsieur Benoit Proulx à la présidence du conseil d'administration de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes pour un terme d'une durée d'un an à compter du 1er janvier 2023.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **4.2 NOMINATION DE LA VICE-PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE DE POLICE DU LAC DES DEUX-MONTAGNES POUR 2023**

**CONSIDÉRANT QUE** le décret ministériel daté du 13 juin 2015 a créé la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes et prévu que les villes/municipalités de Deux-Montagnes, Sainte-Marthe-sur-le-Lac, Pointe-Calumet et Saint-Joseph-du-Lac en devenaient membres;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil d'administration de la Régie est formé d'un délégué par municipalité nommé en vertu d'une résolution dûment adoptée par son conseil d'administration, soit monsieur Denis Martin, maire de Deux-Montagnes, monsieur François Robillard, maire de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, madame Sonia Fontaine, mairesse de Pointe-Calumet, et monsieur Benoit Proulx, maire de Saint-Joseph-du-Lac;

**CONSIDÉRANT QU'**il est requis en vertu de l'article 468.17 de la Loi sur les cités et villes de procéder à la nomination de la vice-présidente de la Régie;

**CONSIDÉRANT QUE** la vice-présidence actuelle vient à échéance le 31 décembre 2022;

2022-11-081



**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : François Robillard  
et **APPUYÉ** par : Benoit Proulx

2022-11-082

**DE NOMMER** monsieur Denis Martin à la vice-présidence du conseil d'administration de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes pour un terme d'une durée d'un an à compter du 1er janvier 2023.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4.3 AUTORISATION DE SIGNATURE – COMPTE BANCAIRE ET MARGE DE CRÉDIT AUPRÈS DE LA CAISSE DESJARDINS DE SAINT-EUSTACHE**

**ATTENDU QUE** des changements ont été apportés à la présidence et à la vice-présidence de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes, effectifs en date du 1<sup>er</sup> janvier 2023;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : François Robillard  
et **APPUYÉ** par : Benoit Proulx

2022-11-083

**DE RETIRER** monsieur François Robillard à titre de signataire autorisé à compter du 31 décembre 2022;

**DE DÉSIGNER** les personnes suivantes à titre de signataires autorisés à compter du 1er janvier 2023, étant entendu que tout chèque émis par la Régie doit porter la signature du secrétaire-trésorier, monsieur Yvon Lemelin, et de l'un des deux autres signataires autorisés:

Benoit Proulx, président du conseil d'administration  
Denis Martin, vice-président du conseil d'administration  
Yvon Lemelin, secrétaire-trésorier

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4.4 ADOPTION DU LIEU ET DU CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL POUR L'ANNÉE 2023**

**CONSIDÉRANT** qu'il est requis en vertu de l'article 318 et 319 de la *Loi sur les cités et villes* que le conseil identifie le lieu où se tiendront les séances du conseil d'administration;

**CONSIDÉRANT** qu'il est requis en vertu de l'article 319 de la *Loi sur les cités et villes* que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

**CONSIDÉRANT** qu'il est requis en vertu des articles 318 et 320 de la *Loi sur les cités et villes* que le greffier donne un avis public du contenu du calendrier et du lieu des séances;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Benoit Proulx  
et **APPUYÉ** par : François Robillard



2022-11-084

**QUE** le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil d'administration de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes pour 2023, qui se tiendront les troisièmes mardis du mois à 16h00 à la salle municipale de Saint-Joseph-du-Lac, située au 1110 chemin Principal, Québec, J0M 1N0:

17 janvier 2023	16 mai 2023	19 septembre 2023
21 février 2023	20 juin 2023	17 octobre 2023
21 mars 2023		21 novembre 2023
18 avril 2023	15 août 2023	19 décembre 2023

**QUE** le calendrier des séances ordinaires du conseil d'administration soit publié par le secrétaire-trésorier en accord avec les modalités de publication des avis publics prévues au Règlement numéro 2019-02.

### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **4.5 ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2023**

**CONSIDÉRANT QUE** le directeur administratif et le directeur de police ont dressé le budget pour l'exercice financier 2023 et l'ont transmis le 13 octobre aux directeurs généraux de chacune des villes/municipalités dont le territoire est soumis à la compétence de la régie;

**CONSIDÉRANT QUE** le directeur administratif et le directeur de police ont présenté le 19 octobre 2022 aux directeurs généraux et responsables des finances des villes/municipalités membres de la régie les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2023;

**CONSIDÉRANT QUE** le directeur administratif a transmis le 20 octobre 2022 aux directeurs généraux et responsables des finances les prévisions budgétaires amendés pour l'exercice financier 2023 afin de tenir compte de leurs commentaires et recommandations;

**CONSIDÉRANT** la présentation du budget révisé 2023 faite par le directeur administratif et le directeur de police aux membres du conseil d'administration de la régie en date du 15 novembre 2022;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil d'administration se sont montrés satisfaits des prévisions budgétaires ainsi présentées;

#### **EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Denis Martin

et **APPUYÉ** unanimement :

**D'ADOPTER** les prévisions budgétaires 2023 de la régie de police du Lac des Deux-Montagnes, prévoyant :

Revenus	1 221 960 \$
Dépenses d'opérations	11 905 026 \$
Excédent des dépenses sur les revenus	<u>10 683 066 \$</u>
Financement	
Via les quotes-parts	10 374 306 \$
Via le Fonds de roulement	308 760 \$
	<u>10 683 066 \$</u>

**DE SOUMETTRE** l'entrée en vigueur du présent budget à l'approbation des municipalités et villes dont le territoire est soumis à sa compétence, le tout conformément à l'article 468.34 de la Loi sur les cités et villes.

### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2022-11-085



**4.6 PROTOCOLE D'ENTENTE RELATIF AUX INTERVENTIONS CONJOINTES EN VERTU DE LA LPPEM – AUTORISATION DE SIGNATURE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes, le CISSSLAU et les corps de police œuvrant sur le territoire desservi par le CISSSLAU désirent conclure une entente permettant d'établir les responsabilités, les engagements et les modalités d'intervention entre les parties concernant les interventions effectuées dans le cadre de la Loi sur la protection des personnes dont l'état mental présente un danger pour elles-mêmes ou pour autrui (« LPPEM »);

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : François Robillard

et **APPUYÉ** par : Benoit Proulx

**D'AUTORISER** le directeur de police à agir au nom de la régie pour conclure et signer une telle entente.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4.7 ENTENTE DE RÈGLEMENT DU GRIEF PORTANT SUR LES ABSENCES EN PÉRIODE DE COVID 19 – AUTORISATION DE SIGNATURE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes et la Fraternité des policiers et des policières de la Régionale de Deux-Montagnes Inc. désirent régler le litige concernant la COVID-19 et la décision de l'employeur de puiser dans la banque de congés pour maladie des salariés en isolement suivant une recommandation de la Santé public;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Benoit Proulx

et **APPUYÉ** par : François Robillard

**D'AUTORISER** le directeur de police à agir au nom de la régie pour conclure et signer une telle entente de règlement.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**5. AVIS DE MOTION**

**5.1** n/a

2022-11-086

2022-11-087



**6. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**6.1** Dépôt par monsieur Patrick Denis, directeur, des tableaux statistiques sur les Accidents, sur les Activités criminelles et sur les Constats d'infraction pour la période.

**7. RÈGLEMENTS**

**7.1** n/a

**8. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**9. LEVÉE DE SÉANCE**

Il est **PROPOSÉ** par : François Robillard

et **APPUYÉ** par : Benoit Proulx

**QU'**à 16h35, la séance soit levée.

**2022-11-088**

Monsieur Denis Martin  
Président

Monsieur Yvon Lemelin  
Secrétaire-trésorier